

## LEHRPROGRAMM Wintersemester 2024/25

Prof. Dr. Cerstin Bauer-Funke

### Bachelor Französisch

Prof. Dr. C. Bauer-Funke

Kolloquium Französisch (Bachelor Kompetenzmodul)

Do 18-20 Raum: BB 1

Beginn: 17.10.2024

Das Kolloquium richtet sich an Studierende des BA-Kompetenzmoduls, die sich auf ihre schriftlichen und mündlichen Abschlussprüfungen im Bereich der französischen Literaturwissenschaft vorbereiten. Es dient der Information über prüfungsrelevante Fragen sowie der konkreten Vorbereitung der Prüfungsthemen, die von den Teilnehmerinnen und Teilnehmern in Kurzreferaten vorgestellt und gemeinsam diskutiert werden. Ferner werden schriftliche Hausarbeiten und Abschlussarbeiten besprochen. Darüber hinaus stehen generelle Aspekte der Literaturwissenschaft (Methoden, Theorien) zur Diskussion an.

Im Kontext des Kolloquiums wird auch die aktuelle europäische Theaterarbeit behandelt, indem ausgewählte Inszenierungen in den Theatern der Region von den Teilnehmerinnen und Teilnehmern besucht und analysiert werden. Bitte informieren Sie sich auch auf der Homepage von Prof. Dr. Bauer-Funke unter der Rubrik „Theaterbesuche und Theaterworkshops“:

<https://www.uni-muenster.de/Romanistik/Organisation/Lehrende/Bauer-Funke/veranstaltungenlehrstuhl/Theater.html>

### Hauptseminar Master Französisch

Prof. Dr. C. Bauer-Funke

Le théâtre français de l'extrême contemporain / Contemporary French theater

Fr 10-12 Raum :

Beginn : 18.10.2024

Ce cours propose une approche théorique et pratique du théâtre français contemporain et notamment de l'œuvre dramatique de Yasmina Reza, Bernard-Marie Koltès, Andrea Badaea et de Laurent Gaudé. En nous penchant sur les drames choisis, nous pratiquerons également une étude de la théorie du drame et du théâtre contemporain. Elle visera à distinguer les différents types d'écriture dramatique, la performativité, la théâtralité etc.

Lecture obligatoire jusqu'au début du semestre :

- Badaea, Alexandra : *Pulvérisés*, Paris : L'Arche 2012.
- Gaudé, Laurent : *Médée Kali*, Arles : Actes Sud-Papiers 2003.
- Koltès, Bernard-Marie : *Roberto Zucco*, Paris : Minuit 1990/2001.
- Reza, Yasmina : *Le dieu du carnage*, Paris : Albin Michel 2007.

Lectures conseillées :

- Asmuth, Bernhard : *Einführung in die Dramenanalyse*, Stuttgart 82016.
- Azama, M. : *De Godot à Zucco. Anthologie des auteurs dramatiques de langue française 1950-2000*, t. I : *Continuité et renouvellements*. - T. II : *Récits de vie. Le moi et l'intime*, Paris : Éd. Théâtrales 2004.
- Beach, C. : *French women playwrights of the twentieth century. A checklist*, London : Greenwood Press 1996.
- Bouchetard, Alice : *Yasmina Reza, le miroir et le masque*, Paris 2011.
- Cardy, M. : *Aspects of twentieth century theatre in French*, Oxford : Lang 2000.
- Corvin, Michel : *Dictionnaire encyclopédique du théâtre*, 2 Bde., Paris : Bordas 1998.
- Deshoulières, Ch. : *Le théâtre au XX<sup>ème</sup> siècle*, Paris : Bordas 1990.
- Eissen, A./Nicholson-Smith, D. : « Myth in Contemporary French Theater : A Negotiable Legacy », in : *Yale French Studies* 112, S. 39-49.
- El Gharbi, Salah : *Yasmina Reza ou le théâtre des paradoxes*, Paris 2010.
- Guérin, J. (éd.) : *Dictionnaire des pièces de théâtre françaises du XX<sup>ème</sup> siècle*, Paris : Champion 2005.
- Jacomard, Hélène : *Les Fruits de la passion. Le théâtre de Yasmina Reza*, Berne 2013.
- O'Neil, M. A. (éd.) : *Twentieth century French dramatists*, Detroit : Thomson Gale 2006.
- Pavis, Patrice : *Analyzing performance. Theater, Dance, and Film*, Ann Arbor 2008.
- Pavis, Patrice : *Das französische Theater der Gegenwart. Textanalysen von Koltès bis Reza*, Munich 2008.
- Pavis, Patrice : *Dictionnaire du théâtre*, Paris 2009.
- Pavis, Patrice : *La mise en scène contemporaine : origines, tendances, perspectives*, Paris 2008.
- Pavis, Patrice : *Vers une théorie de la pratique théâtrale. Voix et images de la scène*, Villeneuve-d'Ascq 2007.
- Pfister, Manfred : *Das Drama. Theorie und Analyse*, Munich 112001.

Ce cours offre la possibilité d'assister à plusieurs mises en scène réalisées dans les théâtres de la région. Les billets d'entrée pour les pièces de théâtre sélectionnées seront disponibles auprès du secrétariat de Mme Novak. Veuillez également tenir compte de la liste des pièces sélectionnées et des annonces faites sur le site internet de notre Institut de Philologie Romane :

<https://www.uni-muenster.de/Romanistik/Organisation/Lehrende/Bauer-Funke/veranstaltungenlehrstuhl/Theater.html>

## Hauptseminar Master Französisch

### **Prof. Dr. Cerstin Bauer-Funke / Dr. Virginie Pektas**

Choix Goncourt de l'Allemagne /Goncourt prize in Germany

Fr 12-14

Raum :

Beginn : 18.10.2024

Le prix Goncourt, créé en 1892 par Edmond de Goncourt, est l'un des plus prestigieux prix littéraires français. Après sa création en 1902, l'Académie Goncourt, ou plus précisément la Société littéraire des Goncourt, décerne le premier prix Goncourt en 1903. Dans un premier temps, nous retracerons dans ce cours non seulement

l'histoire du prix et de son attribution depuis sa création, mais en passerons aussi en revue les lauréats. Puis nous nous consacrerons aux « Choix Goncourt internationaux », qui, dans plus de 30 pays, invitent un jury constitué d'étudiants des départements de français des universités à faire un choix sur la base de la liste établie en septembre par l'Académie Goncourt. Nous lirons ensuite les romans sélectionnés afin de décerner notre propre « choix Goncourt ».

Les étudiantes et étudiants intéressés sont priés de s'inscrire aussi tôt que possible afin de garantir l'acquisition des livres.

#### **Lectures conseillées :**

\* Pierre Assouline, Du côté de chez Drouant : cent dix ans de vie littéraire chez les Goncourt, Paris, Gallimard, coll. « Hors-série Littérature », 2013.

\* Olivier Boura, Un siècle de Goncourt, Paris, Arléa, 2003.

\* Robert Kopp, Un siècle de Goncourt, Paris, Gallimard, coll. « Découvertes Gallimard », 2012.

Diese Veranstaltung richtet sich auch an Studierende des Bachelor und kann als Lektürekurs ohne den Erwerb von Leistungspunkten besucht werden.

Ce cours offre la possibilité d'assister à plusieurs mises en scène réalisées dans les théâtres de la région. Les billets d'entrée pour les pièces de théâtre sélectionnées seront disponibles auprès du secrétariat de Mme Novak. Veuillez également tenir compte de la liste des pièces sélectionnées et des annonces faites sur le site internet de notre Institut de Philologie Romane :

<https://www.uni-muenster.de/Romanistik/Organisation/Lehrende/Bauer-Funke/veranstaltungenlehrstuhl/Theater.html>

Hauptseminar Spanisch MEd und Master Trilingual (Module 1, 3 und 8: Literaturwissenschaft: Ältere und Neuere Epochen und Projektseminar)

**Blockseminar als Theater-Exkursion nach Málaga (19. bis 26. November 2024)**

#### **Prof. Dr. Cerstin Bauer-Funke**

**Literaturwissenschaftliches Forschungsseminar zur Zensur des spanischen Theaters während der Francodiktatur mit Theater-Exkursion nach Málaga (Blockseminar) // Clase de investigación literaria: Teatro y censura durante el franquismo con excursión a Málaga / Theater and censorship during the Francoist dictatorship**

Anmeldung per Email ab sofort möglich.

Vorbesprechung: nach Vereinbarung und per Zoom, sobald Anmeldungen vorliegen, sowie am 2. Oktober 2024 um 10.00 Uhr in meinem Dienstzimmer. Weitere Termine folgen und werden den interessierten Studierenden stets mitgeteilt.

El curso dedicado a las "Dramaturgias en la cuneta", es decir, al teatro español escrito durante la dictadura de Franco y silenciado por la censura teatral, se dirige a los estudiantes del Máster de Educación y del Máster Trilingual.

El objetivo de la clase será en primer lugar el análisis de varias obras dramáticas escritas durante y contra la dictadura de Franco. Se trata de estudiar las estrategias utilizadas por los dramaturgos para burlar la censura oficial del estado.

Tras una introducción a las condiciones políticas, sociales y culturales de la creación literaria durante la dictadura franquista, la clase se centrará en las obras que se enumeran a continuación, con el fin de analizar e interpretar las distintas tendencias estéticas y temáticas del teatro antifranquista. Se analizarán e interpretarán los siguientes dramas:

- Joaquín Marrodán: *Miedo al hombre*, Madrid: Alfil/Escelicer 1962.
- Ricardo López Aranda: *Cerca de las estrellas*, en: Sainz de Robles, Federico Carlos (Hg.): *Teatro español 1960-1961*, Madrid: Aguilar 1962, 315-391.
- José Martín Recuerda: *El Cristo*, Madrid: Escelicer 1969.

La lectura de estas obras antes del comienzo del semestre es obligatoria.

Al basarnos en un pluralismo metodológico, nos centramos en el análisis de textos dramáticos seleccionados; también se realizará la implicación de los estudiantes en un acercamiento más práctico a la investigación. El objetivo del curso es que los estudiantes adquieran métodos filológicos y culturales, así como técnicas de trabajo que luego se aplicarán de forma independiente y a un alto nivel a un objeto de investigación seleccionado. Los estudiantes del Máster Trilingüe preparan trabajos centrados en la investigación; presentan sus resultados de forma científica y trabajan, por ejemplo, en un proyecto de edición, crean o analizan un corpus de textos o preparan una excursión.

La excursión a Málaga del 19 al 26 de noviembre de 2024 llevará a los estudiantes

1. al Congreso internacional: **Dramaturgias en la cuneta (1953-1985)**, que se celebrará en la ESAD de Málaga del 21 al 23 de noviembre,
2. a la ESAD (Escuela Superior de Arte Dramático) de Málaga para un encuentro con los estudiantes de esta Escuela,
3. a la ESAD (Escuela Superior de Arte Dramático) de Córdoba para un encuentro con los estudiantes de esta Escuela,
4. al Teatro Romano de Málaga (TRM),
5. al Teatro Cervantes Echegaray de Málaga,
6. al Museo Picasso Málaga, entre otros.

### Lecturas recomendadas:

- Bauer-Funke, Cerstin, *Die ‚Generación Realista‘ – Studien zur Poetik des Oppositionstheaters während der Franco-Diktatur*, Fráncfort del Meno: Vittorio Klostermann (Analecta Romanica) 2007.
- Bauer-Funke, Cerstin, „Das Theater des 20. Jahrhunderts“, en: Carmen Rivero Iglesias (ed.), *Spanische Literaturgeschichte. Eine kommentierte Anthologie*, Paderborn: Fink 2014, pp. 325-374.
- Bauer-Funke, Cerstin (ed.), *Teatro español de los siglos XX y XXI. Estudios monográficos. (Spanische Dramen des 20. und 21. Jahrhunderts in Einzeldarstellungen)*, Berlín: Erich Schmidt Verlag 2021.
- Carr, Raymond/Fusi, Juan Pablo: *España, de la dictadura a la democracia*, Barcelona: Planeta 1979.
- Floeck, Wilfried: „Das Drama im 20. Jahrhundert“, en: Strosetzki, Christoph (ed.): *Geschichte der spanischen Literatur*, Tübinga: Niemeyer 1991, pp. 367-391.

- Huerta Calvo, Javier (ed.): *Historia del Teatro Español. II. Del Siglo XVIII a la época actual*, Madrid: Gredos 2003.
- Muñoz Cáliz, Berta: *El teatro crítico español durante el franquismo, visto por sus censores*, Madrid: Fundación Universitaria Española 2005.
- Oliva, César: *El teatro desde 1936*, Madrid: Alhambra 1989.

El curso ofrece igualmente la posibilidad de asistir a varias puestas en escena de los teatros de la región; véase la lista de las piezas escogidas en la página web: <https://www.uni-muenster.de/Romanistik/Organisation/Lehrende/Bauer-Funke/veranstaltungenlehrstuhl/Theater.html>

### **Kolloquium für Doktoranden und Studierende des Master of Arts Trilingual**

#### **Prof. Dr. C. Bauer-Funke**

090949 Kolloquium für Doktoranden und Studierende des Master of Arts Trilingual (Forschungsmodul)  
Do 16-18 Raum: Beginn: 17.10.2024,  
14-täglich

Das Kolloquium für Doktoranden und Studierende des Master Trilingual dient der Vorstellung und Besprechung aller in Arbeit befindlicher Abschlussarbeiten und Dissertationen im Bereich der französischen und spanischen Literaturwissenschaft. Darüber hinaus stehen generelle Aspekte der Literaturwissenschaft (Methoden, Theorien) zur Diskussion an. Die Kooperation mit der Graduate School Practices of Literature ist erwünscht. In der ersten Sitzung werden eine Reihenfolge der Einzelpräsentationen sowie weitere Anforderungen an das Forschungsmodul des Master Trilingual festgelegt.

Im Kontext des Kolloquiums wird auch die aktuelle europäische Theaterarbeit behandelt, indem ausgewählte Inszenierungen in den Theatern der Region von den Teilnehmerinnen und Teilnehmern besucht und analysiert werden. Bitte informieren Sie sich auch auf der Homepage von Prof. Dr. Bauer-Funke unter der Rubrik „Theaterbesuche und Theaterworkshops“:

<https://www.uni-muenster.de/Romanistik/Organisation/Lehrende/Bauer-Funke/veranstaltungenlehrstuhl/Theater.html>